

No. 16200. INTERNATIONAL SUGAR AGREEMENT, 1977. CONCLUDED AT GENEVA ON 7 OCTOBER 1977¹

N° 16200. ACCORD INTERNATIONAL DE 1977 SUR LE SUCRE. CONCLU À GENÈVE LE 7 OCTOBRE 1977¹

EXTENSION of the above-mentioned Agreement

By decisions No. 13 of 20 November 1981 and No. 14 of 21 May 1982, adopted at its thirteenth and fourteenth sessions respectively, the International Sugar Council, acting pursuant to article 83 (1), decided to extend the above-mentioned Agreement until 31 December 1984. All Parties to the International Sugar Agreement, 1977 are considered as having accepted the said extension, with the exception of Singapore, which had notified on 31 December 1982 its withdrawal from the Agreement, in accordance with article 83 (2).

Registered ex officio on 1 January 1983.

PROROGATION de l'Accord susmentionné

Par les décisions n° 13 du 20 novembre 1981 et n° 14 du 21 mai 1982, adoptées à sa treizième et quatorzième session respectivement, le Conseil international du sucre, agissant conformément au paragraphe 1 de l'article 83, a décidé de proroger l'Accord susmentionné jusqu'au 31 décembre 1984. Toutes les Parties à l'Accord international de 1977 sur le sucre sont considérées avoir accepté ladite prorogation, à l'exception de Singapour qui avait notifié le 31 décembre 1982 son retrait de l'Accord, conformément au paragraphe 2 de l'article 83.

Enregistrée d'office le 1^{er} janvier 1983.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1064, p. 219, and annex A in volumes 1066, 1072, 1077 to 1080, 1088 to 1090, 1092, 1093, 1095, 1098, 1102, 1103, 1112, 1119, 1120, 1122, 1126, 1132, 1154, 1155, 1157, 1160, 1162, 1163, 1166, 1194, 1199, 1201, 1211, 1249, 1258 and 1296.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1064, p. 219, et annexe A des volumes 1066, 1072, 1077 à 1080, 1088 à 1090, 1092, 1093, 1095, 1098, 1102, 1103, 1112, 1119, 1120, 1122, 1126, 1132, 1154, 1155, 1157, 1160, 1162, 1163, 1166, 1194, 1199, 1201, 1211, 1249, 1258 et 1296.